

Manuscrit 68 (K64)
Lettre de Joseph Constantine Carpue à Nicéphore Niépce
21 décembre 1827

Dean Street
Dec^{bre} 21st 1827

Monsieur,

J'ai passé hier chez M^r Watkins¹/
Opticien dont je vous envoie l'adresse pour/
lui parler de votre affaire ; il m'a chargé/
de vous dire qu'il sera très heureux d'entrer/
dans quelque arrangement avec vous, à/
l'égard de votre découverte, et dans le cas/
même où vous ne ~~[soyez pas d'accord]~~ <pourrez pas vous accorder> /
avec lui, il vous donnera une intro/
duction à quelque autre personne de sa/
connaissance. Je crois qu'un arrangement/
avec ce Monsieur vous sera beaucoup/
plus avantageux que la Société des Arts², /
mais cependant si après une entrevue//

avec lui vous désirez encore la lettre/
que vous m'avez demandée, vous n'avez/
qu'à me le faire savoir, et je m'empresserai/
de vous la faire parvenir./

J'ai l'honneur d'être,/
Monsieur,/
Votre très humble Serviteur/
J.C. Carpue³.

M^r Watkins/
Optician/
Charing Cross/
opposite M^r Drummond's Banking House/

¹ Francis Watkins (1800-1847). Depuis 1818, cet opticien avait repris la tête de l'entreprise familiale qui portait alors le nom de *Watkins & Hill* et était située 5 *Charing Cross* à Londres. On y vendait aussi bien des accessoires pour la vision (lunettes de vue) que des instruments scientifiques (optiques, mathématiques) que l'on construisait sur place (baromètre, télescope, microscope solaire, appareil de rotation électromagnétique, etc.). Dans les années 1830, *Watkins & Hill* aura notamment pour client l'inventeur de la stéréoscopie Charles Wheatstone (1802-1875) et commercialisera son pseudoscope. Dès 1839, l'entreprise fera également commerce de matériel pour le daguerréotype. Dans les années 1850, on y vendra des daguerréotypes stéréoscopiques. L'origine de l'entreprise *Watkins & Hill* est intéressante : son fondateur est Francis Watkins (1723-1791), inventeur de plusieurs types de microscopes et auteur en 1754 d'un petit ouvrage publié en français sous le titre *L'Exercice du Microscope, contenant un abrégé de tout ce qui a été écrit par les meilleurs auteurs touchant les objets les plus curieux : avec les précautions qu'on doit prendre pour faire les observations avec succès. Auquel est ajouté la description d'un microscope qu'on peut appeler universel d'autant qu'on y trouve les propriétés de toutes les différentes sortes qui ayent encore parues. Construit sur un nouveau plan, par François Watkins*. Pour plus d'informations sur cette entreprise et les instruments qu'elle commercialisait, voir : National Museums of Science & Industry (Great Britain) – Collections online : <http://collectionsonline.nmsi.ac.uk/detail.php?type=related&kv=52149&t=people>

² *The Royal Society of Arts (Royal Society for the Encouragement of Arts, Manufactures and Commerce)* fondée en 1754.

³ Joseph Constantine Carpue (1764-1846). Chirurgien et professeur d'anatomie, il est célèbre pour avoir été le premier en Angleterre à réaliser une rhinoplastie (vers 1816) en utilisant une technique connue en Inde depuis plusieurs siècles. Il était Vice-Président de la Société des Arts et entretenait des relations étroites avec les cercles artistiques et notamment la Royal Academy : "In the collection of the Royal Academy of Arts in London is a plaster cast of the body of James Legg, who was executed for murder. It was made in 1801 at the request of the Academy to help test theories about the anatomical disposition of the crucified Christ. Legg's body was suspended from a cross after execution, **flayed by the anatomist Carpue**, and cast by Thomas Banks, RA." (Jane Wildgoose, "The Arts: Impulsion of the body snatchers", *The Independent*, Londres, 3 mars 2000).

M^r Nicephore Niepce/
at M^r Cassel's⁴/
Kew./

<Cachets postaux>

2 A.NOON 2 – 21 DE – 1827

2 A.NOON 2 – 22 DE – 1827

<De la main de Nicéphore Niépce>

my Brother less unhappy of now [illisible]⁵/

50 guinées

. Écrit le 22 X^{bre} 1827 à M^r Watkins, opticien⁶, opposite/

M^r Drummond's, Banking house, 49./

. [49] . Charing-Cross/

.London.

mis le dit jour, Samedi, à la poste/

à 3h après midi./

Écrit le Samedi 5 janvier/

1828, à M^r Rougemont⁷./

. Rougemont Behrends, Banquiers, 14 Broad St Buildings./

. Messieurs Maurice et Prévot, Banquiers, à Londres./

M^r Maurice, Consul Suisse, à Londres./

<D'une autre main>

de Choisy/

n°72/

<D'une autre main : calculs manuscrits>

⁴ Cussell et non Cassel. Jusqu'à présent, une incertitude demeurait quant à l'identité et à l'orthographe exacte du nom des hôtes de Nicéphore et Agnès à Kew (cf. BM p.812, note 5). Nous savons dorénavant qu'il s'agissait de Benjamin et Margaret Cussell. En effet, nous avons retrouvé la tombe de cette dernière dans le cimetière de l'église Saint-Anne de Kew. Sur sa pierre tombale, on peut lire : « *Sacred to the Memory of M^{rs} Margaret Cussell, wife of M^r Benjamin Cussell of this parish, who died the 29th of June 1828 aged 57 years* ». Or, nous savons avec certitude que la M^{me} Cussell que connurent les Niépce mourut le 29 juin 1828 (cf. Lettre de Francis Bauer à Nicéphore, 15 avril 1830, BNF).

⁵ Il ne s'agit pas ici du seul exemple d'enveloppe sur laquelle on trouve des phrases rédigées dans un anglais très approximatif par Nicéphore (cf. Lettre de Francis Bauer à Nicéphore, 24 novembre 1827, BNF ; Lettre de Joseph C. Carpue à Nicéphore, 12 décembre 1827, ASR). Sans doute le chalonnais écrivait-il ces quelques mots à l'aide d'un dictionnaire pour pouvoir ensuite les faire lire (ou les dire) à ses hôtes ou aux personnes qu'il était amené à rencontrer.

⁶ Document inconnu. Nicéphore y joint sa Notice sur l'héliographie (cf. Lettre de Mme Watkins à Nicéphore, 31 décembre 1827, ASR).

⁷ Document inconnu.